



联合国
贸易和发展会议

Distr.
GENERAL

TD/B/COM.1/80
13 March 2006
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会

商品和服务贸易及初级商品委员会

第十届会议

2006年2月6日至10日，日内瓦

商品和服务贸易及初级商品委员会
第十届会议报告

2006年2月6日至10日

在日内瓦万国宫举行

目 录

	<u>页 次</u>
一、开幕发言.....	3
二、关于攀登贸易和发展阶梯问题的高级别会议：贸易和发展指数	12
三、初级商品与发展	14
四、市场准入、市场进入和竞争力	17
五、服务贸易和对发展的影响	21
六、贸易、环境与发展	25
七、委员会的行动和闭幕发言	29
八、组织事项.....	31
<u>附 件</u>	
一、委员会第十一届会议临时议程.....	33
二、2006 年专家会议议题.....	34
三、出席情况.....	37

第一章

开幕发言

1. 贸发会议秘书长说，贸易委员会为就国际贸易中的关键问题开展深入政策对话提供了一个绝佳的论坛。它敦促成员国提出意见、结论和有意的实质性政策建议，以便进一步加强落实《圣保罗共识》中关于“保证从国际贸易体系和贸易谈判中取得发展成果”的任务。高级别段的审议应有助于改进关于贸发会议新的贸易和发展指数的工作和对它的利用，尤其是重视国家一级的经验和政策以及发展贸易与发展的伙伴关系。委员会还可以侧重将初级商品纳入减贫战略的行动，在这方面支持贸发会议着手关于国际初级商品工作队的工作，另外，在加强发展中国家，尤其是最不发达国家和非洲国家扩大参与世界贸易中有活力的新兴部门方面需要形成政策结论并加强本国和国际努力。他告诉委员会，贸发会议成立了一个非关税壁垒问题名人小组，它将加强贸发会议在这一领域的工作。他敦促捐助国支持这一倡议，其中包括改进现有的手段，例如贸易分析和信息系统。委员会还应研究关于发展服务的国内贸易政策手段和战略，以及相关的国际社会支持行动，以确保贸易改革以最小的调整代价带来发展收益。贸发会议在研究发展中的贸易与环境交汇问题处于前沿地位，其中包括世贸组织中的贸易与环境谈判，并为各国提供了指导和支持。最后，他指出国际贸易次级方案的执行率达到 97%。尽管贸易司因贸发十一大的原故任务授权有了实质性的增多，而且资源没有任何增多，但这一数字却比前两年有了巨大的提高。

2. 巴基斯坦代表以 77 国集团和中国的名义发言，敦促贸易委员会为作为其核心任务，为贸易和发展议程的讨论作出重要贡献。秘书处的背景文件提供了有用的政策备选方法，需要作出评估并浓缩为政策建议。

3. 发展中国家在世贸组织第六次部长会议之前和期间发挥了极具建设性的作用。会议的结果应当对多哈谈判加以重新平衡，使之有利于发展中国家并促进发展问题。确保发展中国家的政策空间以便推动农业、工业和服务部门面向发展的增长最为重要。委员会应当重点放在如何实现多哈一轮谈判的初衷，以及在何种程度上做到了这一点，并重视贸发会议如何发挥作用帮助实现《多哈发展议程》的全部雄心。赞成对贸易提供援助值得欢迎。同时，它似以贸易自由化为着眼点，而其设计

和执行必须确保发展方向。为此目的，高级别政策对话极为重要。在初级商品方面，委员会可找出并商定加强贸易、粮食安全和以初级商品为基础的工业化交汇点的最佳途径。这方面的重要因素包括：南南初级商品贸易，包括通过贸易优惠制实现；落实世贸组织第六次部长级会议关于初级商品的决定；制定和检验以初级商品为基础的编制发展方案创新试行战略；为发展伙伴找到充分的资源以落实国际初级商品工作队计划。

4. 多哈关于农业和制成品的谈判为发展中国家受益于市场准入，特别是工业化国家的市场准入的改善提供了良好的机会。然而，非关税壁垒损害了发展中国家的出口，而且它们很难查出和加以界定。贸发会议可发挥明显的作用，帮助发展中国家评估非关税壁垒对其出口的影响，并推动就非关税壁垒形成共识，其中包括就多哈非农产品市场准入建立共识。在这方面，他欢迎成立非关税壁垒问题名人小组。他对委员会有关服务贸易的工作极为重视，其中包括为支持发展的服务贸易创造一种和谐的政策环境的工作。世贸组织有关服务的谈判需重视有利于发展的条款，并遵守《服务贸易总协定》中明定的逐渐放宽原则。发展中国家高度重视有效和具有商业意义地放宽自然人的临时流动(模式 4)，并优先重视它们所感兴趣的部门和《服务贸易总协定》规则，尤其是紧急保障措施规则。TD/B/COM.1/77 号文件极有价值，它对发展中国家可能从服务自由化中获得的好处和所面临的政策挑战作出了全面的分析，赞扬贸发会议继续为发展中国家在世贸组织服务议题谈判中给予宝贵支持表示赞赏。

5. 他对影响发展中国家出口的更加严格、复杂和多层次环境和相关的健康要求表示关切。需要有一种导致共享贸易和环境好处的平衡态度。世贸组织关于约束具有限制贸易作用的环境要求的规则和纪律十分重要，但世贸组织不可能直接处理因起草和执行这类要求而产生的具体问题。贸发会议在为发展中国家提供它们用以加强应对环境要求的体制能力所需要的技术援助和能力建设可发挥关键的作用。秘书处的文件中里找出了部分最佳做法，专家会议就具体行动提出了建议，可由委员会作出进一步分析，以便制定一项具体的行动计划。贸发会议发展中国家面临的环境要求和市场准入问题协商工作队是朝着正确方向迈出的一步。他还欢迎贸发会议在世贸组织谈判中支持许多发展中国家放宽环境商品和服务国际贸易的要求；欢迎贸发会议在支持发展中国家抓住落实具有经济意义的有关多边环境协议产生的贸

易和投资机会以及《生物贸易倡议》和最近发起的《生物燃料倡议》中所发挥的关键枢纽作用。

6. 斯里兰卡代表以亚洲集团和中国的名义发言说，亚洲地区已成长为一个增长极，但初级商品问题仍处于最近发展努力的核心。本地区约 91% 的初级商品贸易是在区域内进行的。最不发达国家和小岛屿发展中国家依赖初级商品并容易受到价格波动的影响。因此，需要就旨在同贫困作斗争的恰当初级商品政策开展实质性讨论和采取国际行动。措施可包括：强调初级商品在“贸易援助”倡议中的地位；参加贸发会议关于落实世贸组织第六次部长级会议有关初级商品的决定；以及捐助国对初级商品国际工作队给予资金支持。她对贸发会议在市场准入、市场进入和发展中国家出口竞争力方面的出色工作表示赞赏，并敦促委员会推进关于这些问题的国际政策对话和研究及分析。她提到了秘书处文件(TD/B/COM.1/77)中所载的服务贸易政策选项，并请秘书处将其服务贸易评估工作扩大到更多的发展中国家和部门。贸发会议关于世贸组织服务问题的咨询和能力建设工作对于亚洲国家极为有用，它突出了这些国家的关键利益，其中包括模式 4 服务的供应，她欢迎秘书处关于可持续发展的实际行动，例如发展中国家市场面临的环境要求和准入问题协商工作队、环境署——贸发会议关于贸易、环境与发展能力建设工作队和粮农组织/有机农联/贸发会议有机农业协调等同问题国际工作队。她还欢迎贸发会议对亚洲地区国家在放宽环境商品和服务国际贸易方面给予的分析、实证研究和技术支持表示欢迎。她高度重视《与贸易有关的知识产权协议》和《生物多样性公约》之间的关系，欢迎贸发会议在这一领域的工作。她大力赞扬贸发会议通过专家会议、贸易和发展理事会多哈后的审议和贸易司就多哈谈判、服务评估、争端解决、新兴有活力的部门、区域一体化和加入世贸组织的分析和援助活动而针对贸易开展的有意工作。在贸发会议中期审查方面，应加强贸易委员会，并提高贸发会议的形象。贸发会议为执行千年发展目标作出的贡献也应给予加强，其中包括通过支持新的亚非战略伙伴关系和《关于千年发展目标的雅加达宣言》的可操作性而予以加强。

7. 危地马拉代表以拉丁美洲和加勒比国家集团的名义发言，回顾了委员会在执行《圣保罗共识》和支持世贸组织谈判方面发挥的关键作用。在初级商品领域，贸发会议应当注重以下方面的努力：供应链分析、风险分析、帮助遵守技术标准和消费者保护要求，在诸如生物燃料和高附加值渔业产品领域的出口多样化。在市场

准入、市场进入和竞争力方面，该集团极端重视贸发会议在国家、次区域和区域一级有关新兴有活力部门的工作；就非关税壁垒的分类和量化方法进一步开展工作；以及竞争政策和消费者保护，尤其是 COMPAL 方案。在服务贸易领域，拉美和加勒比国家集团鼓励贸发会议在本地区国家中进一步开展统计工作以及服务方面的技术援助和评估，并就《服务贸易总协定》谈判提供咨询服务。关于贸易与环境，贸发会议应当加强在拉美和加勒比地区的《生物贸易倡议》和《生物燃料倡议》及其关于欧盟对异国生物多样性产品制定的新奇食品规则的影响以及由多边环境协议产生的其他经济机会方面的工作。

8. 津巴布韦代表以非洲集团的名义发言，重申了《圣保罗共识》作为委员会工作指针的重要性，并呼吁就非洲关切的问题作出严肃建设性的讨论，包括争取一种更为开放、公平、基于规则、可预见和无歧视的多边贸易体系。非洲地区高度依赖初级商品；初级商品占其全部出口的 65%，约有半数非洲国家 80% 的出口收入来自初级商品。这种依赖性使它们的经济面对价格波动十分脆弱和易受侵害。他呼吁发展伙伴在它们对待贸发会议会议关于初级商品的工作时充分考虑到这一现实。关于市场准入、市场进入和竞争力问题，他对继续存在关税壁垒，例如农业部门中的关税高峰和升级以及它们对发展的影响，尤其是妨碍高附加值产品的出口和多样化表示关切。委员会应当考虑就这些问题的建设性建议，其中包括在世贸组织农产品和非农产品谈判中改善非洲出口市场准入的方式方法的提案。需要与非洲供应能力方面的挑战，竞争力和幼稚工业一道，研究市场准入这一大的问题。服务业自由化不会自然而然地带来发展利益，它取决于满足恰当的先决条件，包括改善穷人获得基本服务、技术能力和逐渐渗透的状况。世贸组织的服务谈判不应当改变《服务贸易总协定》的结构及其特殊和差别待遇内容。他提到《圣保罗共识》第 54 段关于保险问题，并要求进一步澄清解散贸发会议保险处和减少用于保险的资源的原因，并澄清秘书长关于这一领域的工作计划。

9. 贝宁代表以最不发达国家的名义说，《圣保罗共识》授权委员会推动发展合作构想，以便方便最不发达国家和其他发展中国家加入到国际贸易体系中。他强调世贸组织《纺织品和服装协议》到期对最不发达国家贸易和发展前景的消极影响。此外，贸发会议新的贸易和发展指数显示，最不发达国家在世界贸易中继续被边缘化，主要原因是：贸易条件恶化、缺乏充分的基础设施、体制薄弱以及供应能

力有限。例如，从调查的 100 个国家看，状况最好的最不发达国家乌干达排在第 86 位。他对贸易援助套案表示欢迎，并希望能够将它转化为改善最不发达国家供应能力的实质性收益。世贸组织第六次部长级会议的结果令人欢迎，但它并没有达到最不发达国家的全部希望，因为没有解决棉花、农业、服务和非农产品市场准入中某些关键能力问题，或推迟了对它们的审议。关于免关税和免配额市场准入没有达到最不发达国家希望的程度，因此需要进一步改进。关于初级商品，他支持紧急启动初级商品问题国际工作队，并呼吁贸发会议为执行世贸组织第六次部长级会议关于初级商品的决定作出贡献。他赞扬贸发会议对最不发达国家筹备参与世贸组织第六次部长级会议给予的决定性帮助。其中包括阐明最不发达国家纲领的《利文斯敦宣言》，对个别国家的帮助、综合援助方案、一体化框架和提供分析和信息。关于市场准入、市场进入和竞争力，他重申需要使对最不发达国家的免关税免配额市场准入具有可操作性，扩大产品覆盖范围，消除非关税壁垒，尤其是影响基于自然资源的出口产品。对于服务贸易，他重申需要全面执行对最不发达国家的特殊待遇方式，开辟模式 4 的落实途径并确保政策空间。最不发达国家出口的另一个障碍来自于自愿和强制性的环境规则。受影响的各方需要有一种协商和透明的框架对这类规则作出讨论，贸发会议在这方面可发挥有益的作用。

10. 奥地利代表以欧盟和准备加入国保加利亚和罗马尼亚的名义发言说，欧盟充分致力于发挥作用，使贸发会议成为一个为所有发展中国家带来好处的高效组织；现行的改革不应当减损贸发会议的地位，本应当确保它的效率和有效性。委员会切实有效的会议能使贸发会议作出有效的中期审查。三个委员会的工作依然是贸发会议工作的主干，并将在中期审查中作为“发射平台”方法的一部分受到审查和评估。欧盟期待对引人深思的贸易和发展指数作出介绍和讨论。关于初级商品，欧盟支持贸发会议在与其他有关国际组织和机构密切合作下，在这一领域持续开展工作。贸发会议扩大部分对政策影响的分析，尤其是考虑到国家的具体情况加以扩大是有好处的，因为必须根据国际发展战略来执行解决传统初级商品部门所面临问题的办法。关于服务业，欧盟认为，秘书处文件中所载的分析贴切。发展中国家面临的主要挑战是加强国内服务业能力，吸引到外国直接投资的发展中国家越来越多地参与了有活力的服务部门贸易。南南服务贸易和区域市场的发展也十分重要。关于贸易、环境和发展，环境商品贸易的自由化展现了环境利益的潜力并扩大贸易——

一种现实和非常明显、伸手可及的双赢局面。欧盟将加强这一领域的技术援助和能力建设，更多地着眼于发展中国家出口商遵守出口市场环境要求的需要。她呼吁加强环境管理机构之间的双边合作和扩大机构间的协调。

11. 斯里兰卡代表以贸易优惠制参加委员会主席的身份发言，汇报了贸发十一大期间在两个技术工作组——一个管制定规则，另一个管市场准入——发起的第三轮贸易优惠制谈判的情况。规则制定工作组希望在 2006 年上半年，贸易优惠制成员将完成关于更新 1980 年代通过的现有贸易优惠制原产地规则所涉及的认证程序和行政合作协议草案的审议。贸易优惠制成员正在拟订确定产品来源的标准。在市场准入方面，贸易优惠制成员希望在 2006 年上半年就执行关税减让程序达成协议。这项工作得到了贸发会议秘书处的大力支持。其中包括提供所需要的贸易和关税数据。有利于最不发达国家的具体规定将成为市场准入技巧和方式的一个重要组成部分。一些国家表示有兴趣加入《贸易优惠制协议》，其中包括布基纳法索、布隆迪、海地、马达加斯加、毛里塔尼亚、卢旺达、苏里南、乌干达和乌拉圭。

12. 哥伦比亚代表重申了《生物贸易倡议》和《生物燃料倡议》的重要性，尤其是它们对许多人的生活产生了直接影响。《生物燃料倡议》是一个尤为值得欢迎的进展，因为它对于打击非法作物和毒品提供了另外一种奖励。许多发展中国家可以受益的另外一个重要工作领域是环境标准的影响。

13. 阿塞拜疆代表对贸发会议 2006 年 1 月 31 日就多哈一轮谈判的发展内涵举行的非正式集思广益讨论表示赞赏。这一活动有助于更好地了解多哈一轮谈判中的政治和议题。他非常重视对国家和国际一级商品和服务贸易评估，因为它为各国提供了作出决策所必备的知识。贸发会议在服务领域中的工作特别重要，应当继续进行。贸发会议关于贸易的专家会议也非常有用。加入世贸组织程序上繁琐、代价很高，造成超出现有世贸组织协议灵活性和超出加入国贸易、发展和财政能力的沉重减让承诺。在这方面，贸发会议对加入的帮助非常有好处，需要拨出更多的资源支持这类活动。他请贸发会议对贸易关切的问题开展专项分析，其中包括内陆发展中国家，尤其是象阿塞拜疆这样的脆弱国家贸易自由化的代价和好处。

14. 索罗门群岛代表说，索罗门群岛和大多数其他太平洋岛屿国家具有特殊的地理、经济和贸易环境，使它们很难向世界贸易开放，尽管有这些限制，但它们认为，如果有恰当的条件和得到国际社会的支持，贸易就可以成为增长和发展的引擎。

因此，他期待贸易委员会中的政策对话和协调一致能够有助于加强贸易对发展的贡献并实现千年发展目标。他强调执行世贸组织第六次部长级会议通过对最不发达国家产品免关税和免配额待遇决定以及迅速实现全部产品放宽的重要性。然而，对于最不发达国家来说，建立供应能力充分利用扩大的市场准入机会更为重要。综合框架和对贸易的援助倡议在这方面可发挥有用的作用，因此应当尽快付诸行动。他呼吁贸发会议在贸易援助方面发挥积极作用，以便使其显示发展特征。索罗门群岛对于世贸组织中有关渔业补贴规则的谈判特别感兴趣，任何新的纪律多边都不能影响太平洋岛屿国家的贸易和发展利益。鼓励贸发会议在这方面提供帮助。他还强调服务对于太平洋岛屿国家发展的作用，尤其是模式 4 和旅游服务，世贸组织应当推进这些领域的谈判。

15. 俄罗斯联邦代表说，贸发会议在贸易和发展专题方面具有独特的相对优势。在这方面，对能源部门的发展和趋势的分析对俄罗斯来说特别重要。能源问题和能源安全也是 2006 年俄罗斯担任八国峰会主席的优先议程项目。贸发会议在上述领域中的建议，如确保稳定供应、能源与可持续发展之间的关系和高效能源和资源节省技术可具有相当重要的利益。第二个特别感兴趣的方面是加入世贸组织和圣保罗大会对贸发会议帮助有关国家加入作出的授权。这种帮助应扩大到包括加入后的调整。在初级商品领域，他支持贸发十一大成立初级商品国际工作队的倡议，并建议，按照世界贸易中有活力的新兴部门专家会议报告中所提到的那样，考虑成立一个钢铁专题工作组。

16. 泰国代表说，贸发会议可以帮助发展中国家准备 2006 年的多哈谈判。贸发会议组织的关于多哈一轮谈判发展内涵的非正式集思广益讨论，对于交流思想和达成共识十分有用。此外，通过技术援助和能力建设方案，贸发会议可按照世贸组织《多哈部长宣言》第 31 段的授权，界定环境商品和服务谈判的范围和谈判方式。他欢迎世界贸易中有活力的新兴部门专家会议的结果，并呼吁贸发会议继续开展初级商品方面的工作，并注重可再生能源，例如生物燃料。

17. 巴西代表支持贸发会议关于环境商品和服务的工作，特别是世贸组织《多哈部长宣言》第 31 段授权的谈判。他建议秘书处应当继续对谈判的各个方面作出分析，尤其是《濒危物种贸易公约》秘书处应当加强对发展中国家的技术援助和能力建设，包括通过派出咨询和提供统计数据予以加强。

18. 伊拉克代表特别强调了贸发会议在支持伊拉克加入世贸组织进程中发挥的作用。鉴于伊拉克在进入世界市场和吸引外国直接投资方面所面临的巨大发展挑战，他呼吁贸发会议继续给予技术援助和能力建设支持。

19. 中国代表指出了市场准入、市场进入和竞争力问题，尤其是非关税壁垒的重要性。他还强调了贸易与环境之间的关系和附带的对发展的影响。

20 欧洲经济委员会代表提到了欧洲经委会与贸发会议之间有益的合作。在世贸组织第六次部长级会议上，贸发会议和欧洲经委会共同举办了一次各联合国机构会议，其中商定在未来两年作为世贸组织下一次部长级会议的平行活动，主办一次联席会议。它将突显联合国大家庭帮助会员国为世贸组织谈判作出准备和履行所产生的义务。她强调了由贸发会议主持的欧共体——经社事务部贸易大类的有益工作，它有助于活跃在贸易领域中的各联合国机构制定共同的战略规划和决策。她还强调了欧洲经委会对转型经济体和发展中国家制定和执行统一规则 and 标准协调现行技术规范所发挥的作用。这也包括常与贸发会议合作开展贸易便利化工作。

21. 第三世界网络代表强调了贸发会议在联合国和国际体系中作为帮助发展中国家建立发展能力的最突出机构所发挥的独特重要作用。他敦促贸发会议迅速成立初级商品国际工作队。他对于多哈谈判仍旧没有给发展中国家带来市场准入的扩大，但却要求这些国家减少工业关税和大幅度开放农业表示关切。过分开放可能导致当地企业和农场解体。贸发会议应当加大对贸易政策谈判的研究以及对发展中国家的援助，以便使发展中国家能够最大限度地减少代价并取得收获。

22. 印度尼西亚代表说，贸发会议可在率领发展中国家努力争取一种符合其发展必要条件的有利贸易体系。例如，它可以为新的亚非战略伙伴关系后续工作提供帮助。另外，在千年发展目标和世贸组织谈判方面，贸易委员会的工作也很重要。他赞同贸发会议如 TD/B/COM.1/75 号文件所描述的那样，在探讨促进发展的初级商品政策领域开展的工作。扩大发展中国家参加全球供应链和扩大它们的初级商品供应能力尤为重要。这种工作可成为 2005 年世界首脑会议成果后续工作的一部分。关于市场准入、市场进入和竞争力，他重申贸发会议需要在以下方面支持发展中国家：制定发展政策，包括标准和标准制定；谈判；和关于非关税壁垒及其对供应链、市场准入和竞争力的影响的工作。在服务方面，他强调，全球服务框架应当使发展中国家以符合其发展水平的步调实现开放。贸发会议在详拟改善服务供应能

力政策方面可作出宝贵贡献。贸发会议在模式 4 方面的先行工作应继续进行。此外，需要对分析统计数据和建立管理能力给予技术援助。他赞扬贸发会议帮助发展中国家建立谈判能力和建设性参加世贸组织关于环境商品谈判而开展的富有意义的工作。

第 二 章

关于攀登贸易和发展阶梯问题的高级别会议： 贸易和发展指数

主席的总结

23. 高级别会议审议了贸发会议新的年度报告《2005 年发展中国家参与世界贸易情况》。报告介绍了贸发会议在诺贝尔奖得主劳伦斯·克莱恩教授的支持下开发的“贸易和发展指数”(贸发指数)。贸发指数主要用于：(a) 监测、衡量和排列所有国家的贸易和发展业绩，对影响一国对外贸易和人类发展的各种因素的互动情况进行量化；(b) 为国家和国际决策者提供一个框架，使国际贸易服务于发展和减贫；(c) 协助政府诊断贸易和发展工作的制约因素，为改善这方面的国家政策提供手段。贸发会秘书长说，贸发指数是一项不断完善的工作，用于系统分析贸易和发展之间的复杂关系，在这一进程中，监测各国如何利用决定两者积极互动的各种因素。

24. 贝宁工业、贸易和就业促进部长 Massivatou Latoundji Lorian 女士强调，贸发指数框架不仅向发展中国家特别是向最不发达国家提供一项经济监测手段，而且提供了一个了解贸易和发展“赤字”以及计量这一赤字的工具。贸发指数框架具有很好的前景，因为它针对具体国情构划了贸易和发展互动的整体情况。贸发会议关于贸发指数的工作应继续下去，更加关注发展中国家和最不发达国家，并考虑到它们的具体国情。

25. 菲律宾大使 Enrique Manalo 先生说，可进一步丰富贸发指数框架，考虑纳入手机连接率和个人电脑密集性等其他指数。欧洲联盟大使 Carlo Trojan 先生强调贸发指数框架的意义和成果。他认为，创立贸发指数的方法是好的，抓住了本报告打算强调的互动关系。贸发指数框架可进一步细化。他强调这一框架的意义，并从发展合作和伙伴关系的角度进行了分析。

26. 代表学术机构、思想库和私营部门的专家小组提出了自己对贸发指数及其适用性的意见，并指出了它在发展决策中的价值。Roopa Purushothaman 女士(高盛集团)强调，贸发指数与“增长环境评分”有许多共同特点，可供国家决策者、国际机构和商业界用来了解一国的情况。她着重阐述了大型经济体，如巴西、俄罗斯联

邦、印度和中国兴起的经济和政治意义。贸发指数框架可以协助分析它们的全球存在和重要性。全球发展中心 David Roodman 先生(美利坚合众国)论述了贸发指数和该中心的“发展指数承诺”。他认为, 贸发指数框架需要进一步细化, 使其更加明确。孟加拉国 Uttara 大学商学院 Salahuddin Ahmad 先生将贸发指数与孟加拉国这样的最不发达国家的减贫战略和就业议程进行了比较。

27. 与会者表示赞赏贸发会议《2005 年发展中国家参与国际贸易情况》的报告和“贸易和发展指数”。他们欢迎贸发会议编制“贸发指数”的努力, 强调贸发指数作为监测和政策手段的实用价值。他们同意贸发指数分析的主要政策结论, 即贸易政策应符合长期发展政策, 加强国际贸易规则与支持广泛的贸易和发展战略之间的协调, 包括发展声援和伙伴关系。他们还提出了各种建设性意见和建议, 目的在于: 进一步加强贸发指数框架; 在国家一级适用贸发指数; 利用贸发指数监测从国际贸易、贸易体系和发展合作中获得的发展收益。在完善贸发指数和传播其成果时, 他们请贸发会议与各成员国、国际组织, 公民社会, 包括传媒、学术团体和有关私营实体进行协商。

28. 与会者请贸发会议利用贸发指数在国家一级进行专题工作, 编写《布鲁塞尔 2001-2010 支援最不发达国家十年行动方案》执行进展情况报告, 并将报告提交 2006 年 9 月进行的方案中期审查。与会者欢迎贸发会议秘书长打算建立咨询理事会以指导贸发指数今后的工作, 并注意到《2006 年发展中国家参与国际贸易情况》报告的主要议题, 即贸易和发展体制。它请捐助界为贸发指数今后的工作提供适当支持。

第三章

初级商品与发展

主席的总结

29. 商品和服务贸易及初级商品司司长介绍了该议程项目和秘书处的文件(TD/B/COM.1/75)。她提出了初级商品问题的三个反常现象：第一，商品在世界贸易中所占的份额从三分之一下降到四分之一，但多数发展中国家仍与以前一样依赖于商品出口。第二，发展中国家具有丰富的商品资源，但却放弃了对这些资源的控制，没有将商品当作基础广泛的可持续发展的“跳板”。第三，发展中国家的自由化没有释放出活力，反而留下了体制的真空；国内私营部门无力替代政府机构，而是向无竞争做法和接受补贴的发达国家出口开放。她强调，各国政府在贸发十一大发起了“商品问题国际工作队”。尽管发展中国家、私营部门和公民社会很感兴趣，但工作队因缺少资金尚未开始运行。她敦促贸发会议成员国和捐助国纠正这一情况。

30. 将商品政策的有关内容纳入减贫计划属于单个发展中国家政府的职责范围，但如果没有良好的国际环境以及足够和有效的针对性国际援助，是不可能取得成功的。良好的商品产业政策和计划可成为重大减贫战略的核心，主要是让穷人有机会在国际社会的支持下摆脱贫困。

A. 商品问题和商品问题国际工作队

31. 与会者承认，商品部门的发展是发展中国家特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家在减贫工作方面取得进展和实现全球化利益的先决条件。商品贸易条件恶化或价格过分波动，继续造成各种问题——尽管某些商品价格近期上扬。新的市场现实更加苛刻，使小生产者和小贸易商参与国际商品链困难重重。国际和国家发展方案必须考虑这些基本特点。应该寻找创新型筹资办法，协助生产多元化，提高质量，增强竞争力。人们普遍认识到，商品问题国际工作队可有效地处理商品问题，包括提供一个持续、全面和有系统的磋商论坛，交流良好规则和政策。

32. 与会者强调需要促进南南商品贸易。与会者敦促发展中国家政府为区域商品贸易提供便利，消除有形、行政和商业基础设施不足形成的贸易壁垒。他们敦促发达国家政府通过增加技术和资金援助支持这些努力。

33. 与会者欢迎世贸组织第六次部长会议在农业方面取得的进展，强调需要继续取得进展，特别是在市场准入和减少国内支持方面取得进展，以加强商品部门对发展中国家增长的贡献。与会者欢迎《香港部长宣言》关于商品问题的第 55 段，敦促贸发会议根据其发展任务在执行方面发挥适当作用。

B. 协助小农户进入全球供应链

34. 与会者认为利用价值链解决商品问题具有创新和实际意义，因为这一方法可发现依赖商品的发展中国家小农户面临的各种挑战，包括遵守发达国家市场正式和非正式产品和工艺标准的挑战。在这方面，与会者承认贸发会议在某些非洲国家开展的遵守农业食品安全和卫生及植物卫生标准方面活动的价值，包括在作物收获后执行《良好农业规范》和《良好生产规范》的后续方案以及“危害分析和关键控制点(HAACP)、欧盟良好农业规范(EUREPGAP)和 ISO-9000 等安全保障制度。与会者请国际社会加强努力，支持贸发会议协助发展中国家这方面的努力。

35. 与会者还赞赏地注意到贸发会议协助发展中国家小生产者与发达国家消费者建立联系的工作，如加纳和莫桑比克小农户与瑞士超级市场建立联系的项目。

36. 战略性商品信息和市场情报是提高竞争力和改进商品部门运行的关键因素。与会者鼓励通过各种手段，减少获得和利用此种信息的不对称。由于每种商品都是独特的，所以需要详细的分类信息。与会者欢迎贸发会议在向利益相关者提供有关和有序的市场情报方面取得的长足进展，包括通过电子门户 InfoComm 和通用通用系统 InfoShare 这样做。他们强调，贸发会议应继续开发各种将市场情报与知识管理联系起来的信息工具，同时加强依赖商品国家的能力。

C. 加强商品贸易和金融机构

37. 与会者说，如果希望利用全球化创造的机会，包括在非洲利用这些机会，必须在金融服务方面实行创新。创新应注重传统的北南资金流动以及大量存放在海

外的资本部分回流，以便为商品部门发展融资。除了资产支持型证券化和结构性融资，还需要发展替代性融资手段，以提供新的手段来克服资金制约。

38. 与会者赞扬贸发会议积极向发展中国家的国内银行宣传新的商品融资工具。他们强调相关工作在能源产业的重要性，如非洲石油和天然气贸易及融资年度会议，以及 2005 年 12 月举行的石油进口采购专家磋商会议。与会者要求贸发会议继续该领域的工作，特别是加强国家一级的工作。

39. 几位与会者承认商品交易所的重要。这一体制建设活动提供了新的风险管理手段，方便了商品融资。与会者欢迎贸发会议协助印度等国发展商品交易所。非洲国家热切期待贸发会议加强努力协助建立非洲商品交易所，非洲联盟最近将其当其优先事项之一。

D. 改善商品资源的管理

40. 与会者承认贸发会议长期以来一直致力于解决自然资源富集的发展中国家的宏观经济平衡问题。常常提到的“资源的诅咒”问题，如“荷兰病”和资源租金滥用，可通过借鉴采用最佳做法国家的经验来加以解决。与会者承认贸发会议在这些领域工作的价值，部分工作是与国际采矿与金属委员会和世界银行合作进行的。与会者也承认贸发会议在非洲和拉丁美洲建立采矿和发展问题信息交流网络的重要性。这些工作表明可以有双赢结果，但公司必须对公司的发展责任与慈善事业加以区别，政府也必须准备承担部分责任。

第 四 章

市场准入、市场进入和竞争力

主席的总结

41. 商品和服务贸易及初级商品介绍了贸发会议秘书处编写的说明(TD/B/COM.1/76)，着重讲述了：贸易司司长与关税趋势；多哈回合中的市场准入问题；与非关税壁垒有关的突出问题；进行调整以适应贸易自由化，以及“贸易援助”的概念；有竞争力的出口绩效的决定因素。他特别提到了具有活力的和新的世界贸易产业。

A. 具有活力的世界贸易新兴产业

42. 会议收到了第二次专家会议关于具有活力的世界贸易新兴产业(电子、鱼和渔业产品、钢)的产业审查报告。关于电子产业，与会者指出，发展中国家实施成功战略的主要障碍有：人的资源欠发达，教育水平低；缺乏竞争力和/或比较优势，特别是缺少规模经济；一般的发展水平，尤其是辅助性基础设施水平低。电子产业中基于环境和卫生考虑的技术壁垒等非关税壁垒不断增加，令人关切。反过来，应充分探讨公司社会责任原则提供的机会，借此引导跨国公司的投资进入发展中国家特别是最不发达国家的电子产业。捐助国政府和国际组织可协助推动这一进程。同时，政府负有主要责任采取促进就业、教育和培训及调整的政策，并在这方面与私营部门密切合作。作为实际的后续行动，贸发会议和菲律宾发起了非洲电子行业分区域试验方案。

43. 关于鱼和渔业产品，与会者指出，市场准入和进口障碍，如卫生和其他质量要求更加苛刻和在技术上更具挑战，限制了发展中国家的出口机会。在技术上协助发展中国家设计和执行可持续渔业战略和计划，如渔业协定，可增加进入国际市场的机会。发展水产养殖和放宽资金供给也非常必要。小型水产养殖显示了它对促进发展和推动减贫的潜力。贸发会议可在这一领域提供支持。

44. 关于钢产业，与会者指出，贸易保护措施为贸易设立了严重的壁垒。发达国家的钢补贴水平最高，这些国家的内部价格高于世界市场价格。与会者认为需要

建立贸易保护措施的使用纪律。有些与会者说，缔结《全球钢协定》用以稳定和引导钢产业是解决钢产业问题的一种选择。另一些与会者说，应探讨在贸发会议主持下建立钢问题世界工作组，为生产者和消费者提供一个论坛。

B. 贸易流动与关税趋势

45. 与会者指出，1990年至2004年期间，发展中国家的名义出口额增加了五倍以上，最不发达国家的名义出口额增加了约260%。自1990年代以来，发展中国家之间的贸易数额也大幅增长。制成品的构成显示，发展中国家在高技术制成品中所占的份额几乎增长一倍(从16.8%提高到32.7%)，最不发达国家则下降了三分之一(从3%降至2%)。许多发展中国家对世界贸易新兴产业的参与是世界贸易地理格局变化的起因也是结果。然而，最不发达国家和非洲国家都缺少这类产业，因此需要加强国家和国际努力支持这些国家。与会者请贸发会议继续进行这一领域的分析、建立共识和能力建设活动。

46. 有些与会者指出，发展中国家的关税保护水平大幅度下降。1990年代，发展中国家一直对其他发展中国家的制成品进口实行24%的平均有效税率(以加权表示)。2004年，这一数字只有8.94%。关税高峰和关税升级仍是发展中国家的重要关切，尤其需要在多哈回合中考虑和通过谈判加以解决。与会者请贸发会议加强关税和贸易方面的分析和信息工作，支持发展中国家评估关税对发展的影响和贡献。

C. 多哈回合中的市场准入问题

47. 与会者指出，香港部长会议首次决定确保在农业和非农市场准入方面订立一个较高的目标。这一目标必须以平衡和符合特别和差别待遇原则的方式实现。与会者认为，应特别注意削减关税的全部模式，以改善发展中国家出口的市场准入机会。有些与会者强调，按部门进行谈判是一个反映发展中国家市场准入利益的有效手段。与会者普遍认为，非关税壁垒严重制约发展中国家出口。关税和非关税壁垒的谈判可以并行进行。与会者十分鼓励贸发会议协助发展中国家识别现有的非关税壁垒。他们认为，香港第六次部长会议关于对最不发达国家给予免关税、免配额市

场准入的协定是向实现对最不发达国家所有出口品实行免关税、免配额待遇的目标迈出的重要一步。与会者要求贸发会议协助分析这一举措的实施情况。

D. 非关税壁垒

48. 会议收到了非关税壁垒的处理方法、分类、量化及其对发展的影响问题专家会议的报告。非关税壁垒作为贸易保护和管制手段，已逐步成为前台的市场准入问题。它不仅仅是北南问题；北北贸易和南南贸易都遭遇严重的非关税壁垒。缺少公认的国际定义和分类，使非关税壁垒的研究和分析十分困难且不可靠。明确了解非关税壁垒的定义和分类，提供可靠、详细的数据，是可靠地进行量化、改进分析和更好地谈判市场准入的先决条件。

49. 一些与会者说，较高非关税壁垒集中在发达国家和某些产业。海关和行政手续、技术性贸易壁垒和严格的原产地规则主要是北南贸易中的问题，而海关和行政手续以及进口收费是南南贸易中的主要问题。受非关税壁垒影响最大的产业是渔业产品、电子设备、药品、纺织品和服装、汽车和食品。国际标准是发展中国家的重要关切。遵守这些要求是需要认真考虑的严重问题。

50. 与会者请贸发会议改进非关税壁垒现行分类方法，在现有分类的基础上发现和增加新的非关税壁垒。作为一项长期议程，贸发会议应该与所有有关利益相关者一起改进非关税壁垒的定义、分类和量化。在短期，贸发会议应该协助发展中国家的贸易谈判者增强处理非关税壁垒谈判问题的能力。它还应该进一步分析非关税壁垒对供给能力、竞争力和市场准入/进入条件的影响。贸发会议也应该与有关组织合作，在捐助界的及时和可持续支持下，特别是在实施“贸易援助”倡议中，在发展中国家建立国家联络中心网络，协助改善非关税壁垒信息的收集和分析。贸发会议秘书长关于建立非关税壁垒问题杰出人士小组的倡议值得欢迎。贸发会议应该加强非关税壁垒的工作。

E. 竞争性出口绩效、供应能力建设和
适应贸易自由化

51. 与会者指出，贸发会议关于发展中国家出口绩效决定因素的最新实证研究表明，需求和供给两方面的因素同等重要。外部因素涉及市场准入条件和影响竞争力的运输成本等。内部因素涉及供给方面的条件。与会者强调，外国市场准入和供给能力对发展对外贸易同样重要。在对外贸易发展的早期阶段，运输基础设施和宏观经济问题是供给能力的重要内容。

52. 一些与会者强调，从多边贸易自由化中获取的利益在产业之间或国家之间的分配不均衡，因此需要采取适当的调整措施。此种调整，特别是供给方面的应对措施，需要很长时间才能够见成效，最不发达国家的经验已证明这一点。因此，需要系统地解决发展中国家特别是最不发达国家的调整问题。国际合作，如有效和高质量的“贸易援助”倡议，可在加强供给能力方面发挥重要作用，协助这些国家适应贸易改革，包括加强贸易分析领域的能力建设。与会者请贸发会议继续分析正在进行的多哈回合市场准入成果对发展的影响，包括适应贸易改革和加强贸发指数框架的工作。与会者还请贸发会议向最不发达国家行动计划中期审查提交关于最不发达国家市场准入问题的分析研究报告。与会者认为贸发会议应充分参与“贸易援助”倡议的实施和执行进程，还请捐助界支持贸发会议在这些领域的工作。

53. 与会者欢迎全面贸易优惠制谈判的进展，并鼓励在这方面继续取得进展，以加强南南贸易。

54. 与会者表示赞成贸发会议在建设竞争力和消费者法律及政策方面的工作，请贸发会议加强这项工作。

第 五 章

服务贸易和对发展的影响

主席的总结

55. 商品和服务贸易及初级商品司司长介绍了贸发会议的说明(TD/B/COM.1/77)，着重阐述了：(一) 服务贸易的全球趋势，发展中国家在世界服务贸易中的参与，以及如何通过各种发展基准监测这些进程对发展的影响；(二) 从贸发会议的国别服务贸易评估工作中得出的结论和教训；(三) 《服务贸易总协定》谈判的主要动态。各自主席介绍了贸发会议两次服务问题专家会议的报告。关于分销服务，对以下问题有了更深入的了解：市场驱力；具体发展问题和企业关心的问题；与监管有关问题和相关的竞争框架；以及多边贸易体系的作用。关于保险服务和监管框架，对以下问题有了更深入的了解：保险业与宏观经济因素的关系；发展中国家特别是最不发达国家在监管框架以及人才和供给能力建设方面的挑战；政府的作用；《服务贸易总协定》下的承诺。与会者具体提到了非洲的保险业。与会者赞赏贸发会议为委员会和专家会议编写的背景说明认为提出了新的意见、高质量和有用的研究成果及政策建议。

56. 与会者根据在一些捐助国支持下进行的厄瓜多尔、萨尔瓦多、印度尼西亚、约旦和肯尼亚服务部门研究的基础上，讨论了贸发会议关于服务贸易的评估。与会者建议，为了更好地了解服务对发展的影响，需要注意若干领域的参数：创造福利情况；自由化对人民获得基本服务的影响；对就业的影响；调整成本；国内供给能力和竞争力，特别是中小企业的供给能力和竞争力；收益在国家之内和国家之间的分配；外国直接投资的影响；发展中国家出口绩效以及服务经济对发展中国家出口的开放程度。与会者审议了不同方法，并建议贸发会议在今后工作中采取新的方针。所有研究都受到了统计数据的限制，需要国际社会采取各种行动支持发展中国家改进服务数据的提供。

57. 与会者指出，服务业继续在国内生产总值中占有重要地位，它们的作用在创造就业包括为穷人创造就业方面更加突出。通过与其他经济部门的后向和前向联接，服务已成为提高国家效率和竞争力的关键因素。发展中国家对世界服务出口所

做的贡献在区域中虽然不小，但在国际市场中微不足道，因为它们比较优势主要是“模式 4”贸易。“模式 4”贸易汇款是许多发展中国家硬通货的主要来源和服务经济发展的推动力。发展中国家承诺通过提高效率、引入竞争、降低价格和增加消费者选择来进行服务改革和自由化。电信服务改革是一个成功范例。

58. 同时，发展中国家的努力并没有使服务业具有充分准备可以应对自由化和全球化的挑战。即使建立了各种规章，也无法有效地影响服务贸易。简化规章对发展中国家服务市场的可持续自由化十分重要。如果没有得到竞争政策支持的监管改革，将产生负面结果。另一方面，旨在实现市场自由化的不适当监管，将导致市场集中。在市场由寡头结构控制时，在缺少适当监管和竞争政策的情况下对外开放，可促使所有权从国内转向外国，而对市场结构和效率提高又没有多大影响。反之，监管有时是为了保护外国投资者的既得利益，限制新进入者。

59. 与会者同意，服务贸易自由化常常造成市场的分割，需要小额投资的低价值市场部分被国内服务提供者保留，外国公司则占取了较高收入的部分。为提高国内供给能力，必须采取政策措施，鼓励转让技术，促进当地能力的使用，加强标准和质量的遵守。扶持性政策，特别是对中小企业的扶持性政策，可方便获得资本和进入分销网络，发展人力资本和创业。需要制定尽可能减少调整成本的措施，以降低有形资产成本的上升或就业流失。对改革和自由化进行认真和谨慎地排序及测量，是确保改革可持续的关键。同样，需要努力在多边和区域两级配合自由化努力。发达国家可以在公平竞争条件下积极促进开放的贸易环境，致力于实现《服务贸易总协定》第四条，包括改善发展中国家服务业进入对其有利的发达国家有关行业的市场和模式，特别是“模式 4”。

60. 与会者同意，自由化不会自动转化为经济增长，除非具备适当的条件，包括采取适当的辅助政策，完善监管，制定竞争法和竞争政策，支持国内供给能力建设，通过政策鼓励技术转让。协助发展中国家建设作为有效国际竞争力和发展基础的国内基础设施、机构、体系和企业至关重要。受益最大的是那些已掌握自己命运，并承认政府可在发展中发挥作用，不依赖于市场自我调解和解决自己问题的国家。

61. 在审查世贸组织香港部长会议成果时，与会者特别注意《部长宣言》附件 C。对一些人而言，附件 C 是对多哈回合总体平衡需求的回应，因为服务谈判已落后于农业和非农产品市场准入谈判；对另一些人而言，2001 年的《谈判准则》本身

就是模式，与《服务贸易总协定》和“最不发达国家模式”一起构成了谈判的基础。许多发展中国家表示关切附件 C 授权的进程，还表示关切补充性办法，特别是数量基准和诸边谈判。与会者强调，日内瓦与各国首都之间以及政治意愿与领导人之间需要密切互动，并且确保兼顾市场准入、规则和发展问题。与会者还说，在享受《服务贸易总协定》赋予的“权利”和灵活性时，不同的国家有不同的能力。

62. 关于市场准入，《服务贸易总协定》第四条和第十九条被认为是发展的支柱。诸边办法是一种选项，它在性质上是自愿的，与谈判的主要方法——“要价/出价”进程相互补充。诸边谈判可以加速谈判进程，与会者对发展中国家有能力成功地参与谈判表示乐观和谨慎。诸边谈判集中于某些选定领域，如“模式 4”、电信、金融、能源和专业服务。

63. 许多与会者说，“模式 4”因对发展中国家发展的重要而成为任何市场准入工作的核心内容。然而，对发展中国家有潜在利益领域的减让表仍然未成为承诺。“模式 4”是对所有世贸组织成员国具有普遍利益的领域；有的与会者强调它对发展的贡献(包括低技能工人的流动)，也有的与会者告诫“模式 4”的任何工作必须在《服务贸易总协定》的框架内进行。与会者提到了“模式 1”贸易的促进发展作用，还提到了发达国家贸易伙伴应对某些服务业(如计算机和相关服务以及呼叫中心)作出“模式 1”、“模式 2”和“模式 4”的承诺。

64. 有的与会者建议，“最不发达国家模式”可以进一步推进“模式 4”自由化，但它们的实施和执行仍是一个挑战。也有的与会者提到按“最不发达国家模式”第 7 段建立优惠机制。另一观点提到在服务领域复制 1979 年的“授权条款”(商品)存在各种困难。但特殊和差别待遇应成为多边贸易谈判的一部分。

65. 有的与会者谈到了国内监管，包括国内监管对政策空间的影响。与会者指出，需要在未来纪律与监管权之间保持平衡。关于国内规章的谈判可以增加《服务贸易总协定》现行规定的准确性，还可提出供国内监管者借鉴的各种参数。另一问题是普遍和产业纪律之间的选择。许多发展中国家在谈判国内规章中面临各种挑战，因为它们的国内监管框架不成熟或完全没有细则。许多与会者表示需要建立“紧急保障措施”。有人提出质疑，认为“紧急保障措施”的谈判包含在概念上有挑战性的问题，包括特殊和差别待遇领域的问题。

66. 与会者认为,《服务贸易总协定》给予发展中国家和最不发达国家的灵活性,是实现服务贸易自由化和在服务贸易谈判中取得进展的平衡因素。然而,灵活性不意味着发展中国家可以不参与谈判。重要的是注意发展中国家的规模和发展水平,包括承认小经济体和发展中国家小供应商的特殊困难和需求。向发展中国家提供针对性技术援助,以解决它们在供给方面的问题,是一个基本条件。鉴于新加入国的特殊困难,它们可受益于对最不发达国家的服务承诺豁免。

67. 需要评估自由化的影响,以协助发展中国家在需要进一步改革的领域作出政策决定,提出支持产业发展的行动,并制定适当的谈判战略。评估是《服务贸易总协定》下的一项经常性工作,与会者指出需要遵守《谈判准则》,其中要求谈判需要按照评估结果进行调整。

68. 在主要发展学说中,重要的是分析多边贸易体系如何解决以下问题:兼顾效率与公平;尽量减少全球化的社会影响;承认政策空间;加强协调;增加不同政策、国家和机构之间的协同。

69. 与会者赞赏贸发会议在服务领域的宝贵工作,强调贸发会议应该继续对发展中国家的服务贸易和监管能力建设情况进行评估,还应该继续支持服务谈判和规则制定。它们请捐助国向贸发会议的服务贸易能力建设工作提供资助。

第 六 章

贸易、环境与发展

主席的总结

70. 商品和服务贸易及初级商品司司长介绍了贸发会议秘书长编写的说明(TD/B/COM.1/79)，着重论述了：公众环境问题、相关的健康和安全问题以及它们对贸易包括有机农业的影响；世贸组织贸易和环境问题谈判的复杂性，及其对发展的潜在影响；与传统知识的保护、保存和可持续利用有关的问题；贸发会议在生物贸易和生物燃料方面的工作，促使在多边协定，如《生物多样性公约》、《濒危物种国际贸易公约》、《气候变化框架公约》和《京都议定书》下提供贸易、投资和可持续发展机会。

A. 贸易与可持续发展

71. 许多与会者欢迎《2006 年贸易与环境评述》报告，报告主要关注发展中国家面临的环境要求和市场准入问题。他们表示关切新的环境要求日益成为市场准入壁垒。发展中国家需要采取更具战略性的积极办法有效应对主要出口市场中的环境要求，发达国家则需要在制定和执行新的环境要求时更具包容性和透明度，包括预先评估它们的影响。与会者赞赏贸发会议的发展中国家面临的环境要求和市场准入问题协商工作队(协商工作队)的工作。在这一项目下继续开展活动，有助于获得环境要求的信息，缓解它们的负面影响，并发现更加关注环境可产生的贸易和可持续发展机会。与会者强调，发展中国家需要技术援助，以有效地参加标准制定磋商。贸发会议可在这一进程中发挥作用；这一工作应该得到加强和支持。

72. 与会者鼓励磋商工作队继续努力，协助公营和私营部门就自愿和私营部门制定的环境标准进行对话。与发展中国家园艺产品出口有关的《欧洲农业良好规范》是一个意义的实例。据澄清，贸发会议关于《欧洲农业良好规范》的工作不意味着贸发会议赞同任何一类私营标准。有些与会者指出，非关税壁垒与关税相比在世贸组织得到的关注不够，贸发会议应该继续就环境要求和市场准入问题向世贸组织有

关机构提出有用的建议。与会者请捐助国继续支持贸发会议在环境要求领域的工作。

73. 与会者强调，有机农业是小农户和在困难气候条件下特别受益的贸易和可持续发展机会。有机农业产生较高的收入，还可带来其他福利。它也是一种风险管理工具，因为可使生产多元化，改善当地营养安全，稳定农村就业，符合全球对改善食品安全方法和追溯性的要求。与会者赞赏贸发会议在该领域的工作，还敦促捐助国提供资金支持这一工作，包括通过环境规划署/贸发会议合设贸易、环境与发展能力建设工作队进行这一工作。

74. 与会者说，世贸组织环境产品和服务谈判提供了“三赢”的机会——贸易、环境和发展。鉴于谈判的复杂性和新颖性，许多与会者表示高度赞赏贸发会议的分析、统计和能力建设支持。他们指出，贸发会议 2003 年以来开展的一系列活动加深了人们对有关问题的了解，增强了发展中国家的谈判能力。他们鼓励捐助国支持贸发会议继续加强这一领域的工作。

75. 几位与会者欢迎贸发会议继续进行传统知识领域的工作，赞赏贸发会议背景文件中的分析。一些与会者强调需要采取国际行动保护传统知识和遗传资源，并建议在世贸组织中采取行动，要求在事先获得当地和土著社会知情同意的前提下，在专利申请中披露遗传资源原产地。

B. 生物多样性和气候变化

76. 关于生物燃料，与会者强调，无论是发达国家还是发展中国家都已开始向新的能源过渡。虽然过渡期很长，并需要进行各种调整，但石油市场价格高企和波动不定，以及遵守多边议定承诺的必要性，都使生物燃料成为必然的选择。增加生物燃料的生产、国内使用以及区域和国际贸易，可为各国特别是发展中国家带来多重利益，如减少对矿物燃料进口的依赖，实现经济和农业多样化以及农村发展。巴西在乙醇生产上获得成功，提供了有用的经验。这项乙醇计划每年可节省 2600 万吨 CO₂，直接创造 100 万个就业机会。与会者同意，发展中国家在生物燃料生产方面具有比较优势，因为它们有丰富的生物多样性、生物质燃料生产所需要的土地、适宜的气候和廉价的劳动力。

77. 与会者认为，贸发会议的生物燃料倡议十分及时和适合，因为希望生产和出口生物燃料的发展中国家需要获得信息、专门知识和技术援助。与会者强调贸发会议应发展与其他机构——粮农组织、国际能源机构和环境规划署——和其他倡议——如 8 国集团全球生物能源伙伴关系——的合作和协调，以使它的成果最大化。发展中国家也应该从原料生产转向生物燃料等高附加值产品的生产，但可替代能源技术的获得和价格仍是令人关切的问题。

78. 关于欧盟《新食品管理条例》问题，欧洲委员会卫生和消费者保护总司长解释说，1997 年以后进入欧共体市场的未知食品如在欧盟销售必须事先获得批准。欧共体承认这一条例对传统异域食品构成了挑战，因为在欧共体以外国家长期使用使用的历史没有得到充分考虑，安全要求并不总是成比例的。欧共体在设法应对这一挑战，将对现行立法强制修订。

79. 秘鲁和厄瓜多尔私营部门代表通过一些具体实例展示了《新食品管理条例》对来自这些国家的异域食品构成了实际的尽管是无意的贸易壁垒。结果是失去了市场机会，造成了巨大的经济和社会影响，因为许多传统异域食品具有长期使用使用的历史，其贸易对可持续利用生物多样性、贫穷农村社区增加收入和经济增长作出了实实在在的贡献。他们还只提出了具体的改革建议，包括：将在原产地国具有长期使用使用历史的传统异域食品排除在《新食品管理条例》适用范围以外；建立透明和明确的程序以及准确的定义；要求、试验和手段应与预期所涉风险相适合；统一欧盟主管当局的工作程序；确保传统异域食品属于公共领域，私营实体不得进行传统异域食品的欧共体市场。

80. 荷兰代表提到了有关食品安全的进口条例与促进发展相互协调的重要性，建议贸发会议继续促进该问题的建设性对话，邀请欧共体、成员国、发展中国家私营部门代表参加。关于传统的异域食品，几位与会者认为应兼顾养护生物多样性、保护消费者健康和发展等各项目标。与会者欢迎欧共体致力于寻找各种方法在《新食品管理条例》中考虑这些问题，但告诫说，有关措施不应该设立不必要的贸易壁垒。与会者请贸发会议的生物贸易便利化方案继续为《新食品管理条例》的建设性对话提供一个平台，并考虑设立一个由欧共体、贸发会议和有关国家组成的工作组，讨论修订《新食品管理条例》可考虑的各种选择。与会者还请贸发会议继续为欧洲委员会发起的建设性对话作出贡献，寻找令人满意的解决办法。

81. 发展中国家认为，生物贸易是一种基于生物多样性的可持续发展机会，并可支持执行《千年发展目标》的减贫和可持续发展。它们要求加强贸发会议的生物贸易倡议，并推广到更多的国家。

第七章

委员会的行动和闭幕发言

A. 委员会的行动

82. 在 2006 年 2 月 10 日的闭幕会议上,委员会注意到 TD/B/COM.1/EM.27/3、TD/B/COM.1/EM.28/5 和 TD/B/COM.1/EM.29/3 号文件所载专家会议的报告。它还注意到秘书处关于落实委员会第九届会议议定结论和建议包括多哈会议后续行动的进展报告(TD/B/COM.1/78)以及商品和服务国际贸易及初级商品司 2004 年活动报告(UNCTAD/DITC/MISC/2005/21)。

83. 在同一次会议上,委员会批准了第十一届会议临时议程(见以下附件一)以及 2006 年专家会议议题,包括物流服务特设专家会议的议题(见以下附件二)。

B. 闭幕发言

84. 奥地利代表以欧洲联盟名义发言说,令人遗憾的是,会议期间开始的一个进程来得太迟。同时,主席的总结显然是完全符合贸发十大后中期审查所制定的规则的一种可能。欧洲联盟仍然认为不久将来有机会与各集团的所有代表团更好地合作。

85. 斯里兰卡代表以亚洲集团和中国名义发言说,没有达成协议定结论对中期审查的准备工作不是一个理想的先例,它可能影响以后的讨论。建立共识是贸发会议工作的支柱,而正是现在所缺乏的。他希望企业问题委员会能够重新开始。

86. 洪都拉斯代表说,本届委员会会议期间的教训应该在今后的工作积极地注意,以鼓励达成共识。

87. 危地马拉代表以拉丁美洲和加勒比集团名义发言说,她对没有达成协议定结论表示遗憾,呼吁成员国避免采取任何可能危及贸发会议的行动。该地区高度重视贸易与环境问题,所以对会议的结果很失望。

88. 津巴布韦代表以非洲集团名义发言说,该集团对会议的结果也很失望。他希望这一结果不会影响中期审查和贸发会议的未来。

89. 菲律宾代表说，现在是对贸发会议十分敏感的时候，因为成员国在设法就中期审查达成共识，委员会本届会议的结果将影响这一进程。他感到惊讶的是，中期审查非正式磋商开始时的积极气氛没有保持住，他的某种乐观已不复存在。

90. 日本代表以美国、日本、加拿大、澳大利亚、新西兰、挪威名义发言说，令人遗憾的是，会议没有达成协议定结论，又没有为谈判安排足够时间，这一教训应该汲取。

91. 中国代表说，中国代表对这一结果很失望，希望未来不会发生类似情况。

92. 伊朗伊斯兰共和国代表说，没有达成协议定结果不应该被视为先例，大家应该在其他委员会会议和中期审查时采取更具建设性的态度。

93. 商品和服务国际贸易及初级商品司司长说，委员会进行了丰富的政策对话，虽然没有达成协议定结论，但秘书处可以在《曼谷行动计划》和《圣保罗共识》的基础上继续做出贡献。

第 八 章

组 织 事 项

A. 会 议 开 幕

94. 商品和服务贸易及初级商品委员会第十届会议于 2006 年 2 月 6 日至 10 日在日内瓦万国宫举行。

B. 选举主席团成员

95. 在 2006 年 2 月 6 日的开幕全体会议上，委员会选出主席团如下：

主 席：Love Mtesa 先生(赞比亚)

副主席：Miguel Bautista 先生(菲律宾)

Hussam Al Hussein 先生(约旦)

Carmen Domínguez 女士(智利)

Ludmil Kotetzov 先生(保加利亚)

Andreas Pfaffernoschke 先生(德国)

报告员：Kiminori Iwama 先生(日本)

C. 通过议程和安排工作

96. 在同一次会议上，委员会通过了 TD/B/COM.1/74 号文件散发的临时议程。因此，第十届会议的议程如下：

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 初级商品与发展
4. 市场准入、市场进入和竞争力
5. 服务贸易和对发展的影响
6. 贸易、环境与发展
7. 委员会议定结论和建议的落实，包括多哈会议的后续行动

8. 委员会第十一届会议临时议程
9. 其他事项
10. 通过委员会提交贸易和发展理事会的报告

D. 通过贸易和发展理事会的报告

97. 在 2006 年 2 月 24 日闭幕全体会议上，委员会决定将主席关于项目 3、4、5 和 6 以及关于攀登贸易和发展阶梯问题高级别会议的总结纳入报告。它还通过了报告草(TC/B/COM.1/L.32)，并授权报告员参照闭幕会议的议事情况完成报告。

附 件 一

委员会第十一届会议临时议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排工作
3. 初级商品与发展
4. 市场准入、市场进入和竞争力
5. 服务贸易和对发展的影响
6. 贸易、环境与发展
7. 委员会议定结论和建议的落实，包括多哈会议的后续行动
8. 委员会第十二届会议临时议程
9. 其他事项
10. 通过委员会提交贸易和发展理事会的报告

附 件 二

2006 年专家会议议题

服 务

普遍获得服务问题专家会议

许多服务已深深融入一国的社会、文化或政治环境。有些服务是维系人的生命所必需的，或具有重要的基础设施特点。一般而言，许多服务对实现千年发展目标起着关键性作用。电信、保健或能源服务或水便属于这一类。在这些领域，政府面临着确保有效提供服务包括向社会中的穷人和边缘化群体提供服务的挑战。确保人民普遍获得各种服务的国家政策取决于一系列因素，包括一国的经济和社会情况、具体的政策目标(服务可获得性/负担能力、效率、减少政府和纳税人的支出)以及国家的国际承诺和义务。

专家会议将探讨确保人民获得公共服务的国家经验。会议将审查各国和各领域的国家政策有哪些不同，在国际一级可采取哪些行动来增加人民对服务的获得。为此，会议将分析基本服务领域的主要特点，特别强调如何利用服务贸易来改善基本服务的获得，以及这方面的挑战。通过基本服务/服务获得问题专家会议，贸发会议秘书处将为确保从多边贸易体系获得发展收益做出宝贵贡献。会议将利用贸发会议秘书处的专门知识来评估政府和区域一级的服务领域/政策以及国际一级的贸易谈判。

物流服务专家会议(将按特设专家会议来组织)

作为今天全球经济特点的全球供应链管理需要物流服务。国家出口竞争力不仅是它们的生产能力决定的，还取决于能否以最低成本并按消费者要求的条件将商品运到外国市场。希望在全球市场建立或维持企业竞争力的国家，必须注意一些关键的战略因素，包括发展高效率运输业、通信、物流基础设施和服务。企业所需要的是完整的物流服装，涉及信息通信技术的使用和多式联运。在大多数发展中国家，现有基础设施、技术以及体制和法律框架很不完善，无法与全球经营者进行有效联接。与全球运输和物流网络联接是发展中国家未来一些年的优先事项，只有这样，

才能使它们在全球贸易和生产中的参与不受到进一步损害。《圣保罗共识》第 49 段称，“贸发会议的工作目标是协助发展中国家，特别是最不发达国家制定和执行建立生产能力和国际竞争力的积极政策，这些政策所基于的原则应是统筹对待投资、公司责任、技术转让和创新、企业发展和商业便利(包括运输和促进信息通信技术)、竞争力、多样化以及出口能力，以便保持高增长和推动可持续发展。鉴于物流服务的重要性、它们对各国经济竞争力的贡献及在国际贸易包括电子商务中的作用，建议举行一次有关物流问题的政府间专家会议。

专家会议可以分析物流领域的现有发展，如外包和信通技术使用日益增加的趋势以及物流服务与电子商务之间关系的影响。会议可以评估发展中国家在这一迅速变化领域受到的制约和机遇。制约包括在今天世界中虽然必要但对发展中国家的有限能力造成负担的安全要求，还包括内陆国和小岛屿发展中国家的区位优势。会议将审查对发展中国家特别重要的国家政策，如必要时与邻国合作，通过体制改革、公私营合作、调整法律规章、简化行政程序、促进信通技术的使用和发展管理能力等方式加强运输能力的使用和发展的战略。鉴于现有的世贸组织谈判，会议可以分析改进的承诺在哪些方面可以产生积极的发展成果。最后，会议可以审查世贸组织成员如何履行它们根据《服务贸易总协定》关于拟采取举措的第四条所承担的义务，以促进发展中国家在世界贸易中的竞争力和参与。

新兴产业

发展中国家参与世界贸易新兴产业问题专家会议：审查能源产业

2004-2005 年，全球能源生产和贸易出现了一些重大挑战，如能源市场波动不定，能源价格高企，能源行业进行政策改革和《京都议定书》生效。需求迅速增长，闲置石油生产能力减少，价格激增，使能源问题重新回到许多国家政策议程的中心。对发展中国家特别是对最不发达国家贸易和发展的影响是这方面的主要考虑。发展中国家的经济日益趋向能源密集型，而它们从矿物燃料转向可替代能源的能力有限。另一方面，获得可靠且价格合理的能源是实现减贫和可持续发展的重要内容。

在这一背景下，专家会议将关注全球能源生产和贸易结构，特别是发展中国家和经济转型国家作为能源生产者、进口者和出口者在目前能源生产和贸易背景下面

临的挑战。分析和讨论将主要涉及传统能源(包括石油、天然气和煤)以及替代能源和新兴能源(如生物能源)。

商 品

协助发展中国家小型商品生产者和加工者进入全球市场问题专家会议

为了摆脱贫困的桎梏，发展中国家生产者必须有作为真正的伙伴进入供应链，在地方、区域和国际层面有组织地与消费者相联接。做到这一点必须具备几个条件。由谁负责创造这些条件呢？政府和捐助机构当然应该发挥作用，但在越来越多的情况下是商业实体(如商品交易所、加工商、大型采购商或公平贸易组织)在组织供应链：它们充当各种必要服务(如信息、质量控制和金融)的“组织者”。这些实体在发现“金字塔底层的财富”，同时也在建设协助农户脱贫的可持续模式。如果政府和捐助机构希望通过贸易能力建设使自己的减贫努力发挥更大的效力，它们需要加深理解这些商业供应链“组织者”正在构建的这些模式。在这一基础上，它们可以设计适当的伙伴关系，支持广泛推广这些模式。

专家会议将审查这方面的有关问题，提出政府和商业实体合作建设可行的商品供应链的建议，以惠及发展中国家边缘化的商品生产者。

附 件 三

出席情况*

1. 以下贸发会议成员国的代表参加了委员会会议：

阿富汗	法国	巴基斯坦
阿尔及利亚	加纳	秘鲁
安哥拉	德国	菲律宾
安提瓜和巴布达	希腊	波兰
阿根廷	危地马拉	葡萄牙
奥地利	几内亚	卡塔尔
阿塞拜疆	洪都拉斯	大韩民国
巴林	教廷	俄罗斯联邦
孟加拉国	印度	卢旺达
巴巴多斯	印度尼西亚	所罗门群岛
白俄罗斯	伊朗(伊斯兰共和国)	沙特阿拉伯
比利时	伊拉克	塞尔维亚和黑山
贝宁	爱尔兰	斯洛伐克
玻利维亚	意大利	南非
巴西	牙买加	西班牙
保加利亚	日本	斯里兰卡
柬埔寨	约旦	瑞士
智利	肯尼亚	泰国
中国	科威特	前南斯拉夫的马其顿共和国
哥伦比亚	阿拉伯利比亚民众国	东帝汶
古巴	马达加斯加	特立尼达和多巴哥
捷克共和国	马来西亚	突尼斯
刚果民主共和国	马里	乌克兰
多米尼加共和国	毛里求斯	乌拉圭
厄瓜多尔	墨西哥	坦桑尼亚联合共和国
埃及	摩洛哥	美利坚合众国
萨尔瓦多	莫桑比克	越南
埃塞俄比亚	尼加拉瓜	也门
斐济	尼日利亚	赞比亚
芬兰	挪威	津巴布韦

* 与会者名单，见 TD/B/COM.1/INF.10 号文件。

2. 下列观察员派代表出席了委员会会议：
巴勒斯坦
3. 下列政府间组织派代表出席了委员会会议：
非洲、加勒比和太平洋国家集团
欧洲共同体
国际黄麻研究组
南方中心
世界旅游组织
4. 下列联合国机构派代表出席了委员会会议：
非洲经济委员会
亚洲及太平洋经济社会委员会
国际贸易中心
联合国开发计划署
5. 下列专门机构和有关组织派代表出席了委员会会议：
联合国工业发展组织
联合国粮食和农业组织
6. 下列非政府组织派代表出席了委员会会议：
普通类：
国际妇女联盟
自由工会国际联合会
农业生产者国际联合会
Ocaproce 国际
第三世界网络
特别类：
欧洲技术咨询理事会
国际多式联运协会
7. 以下特别嘉宾出席了会议：

攀登贸易和发展阶梯：贸易和发展指数

Massivatou Latoundji Lauriano 夫人阁下，贝宁工业、贸易和就业促进部长
Enrique A. Manalo 先生阁下，菲律宾大使，日内瓦
Carlo Trojan 先生阁下，欧洲委员会常驻代表团大使

贸易和发展指数研究小组

Roopa Purushothaman 女士，Goldman Sachs，纽约
David Roodman 先生，全球发展中心高级研究员，华盛顿特区
Salahuddin Ahmad 先生，Uttara 大学商学院院长、教授，达卡

商品问题国际工作队商品问题及预期趋势研究小组

Kwame Bawuah-Edusei 先生阁下，加纳大使
Yash Tandon 先生，南方中心执行主任
Tom Lines 先生，商品问题顾问

小农与供应链问题研究小组

Alexandre da Conceição Zandamela 先生阁下，莫桑比克大使，日内瓦
Mike Chambers 先生，Gomba Estate，坦桑尼亚阿鲁沙
Pierre Etoa Abena 先生，喀麦隆

加强贸易与金融问题研究小组

Claudia Uribe 女士，哥伦比亚常驻世贸组织大使，日内瓦
Anthony Adendorff 先生，泛非商品交易所首席执行官
O. Paul Andrew 先生，瑞士-非洲圆桌会议主席

改善商品资源管理研究小组

Patricio Aroca Gonzales 先生，智利 Catolica del Norte 大学教授，
Ian Emsley 先生，英美可持续发展经理

发展中国家面临的环境要求和市场准入研究小组

Tjalling Dijkstra 先生，荷兰外交部政策协调股高级政策顾问
Nigel Garbutt 先生，欧洲零售商品食品安全认证机构主席
Christie Robert 先生，质量控制机构总经理，马来西亚

Daniele Giovannucci 先生，世界银行顾问

生物多样性与气候变化：贸易、发展和投资机会研究小组

Emeritus Ignacy Sachs 先生，社会科学高级学院，巴黎

Carlos Antonio Da Rocha Paranhos 先生阁下，巴西大使和常驻副代表，日内瓦

Manuel T. Teehankee 先生阁下，菲律宾常驻世贸组织代表、大使，日内瓦

Päivi Mannerkorpi 先生，欧洲委员会卫生和消费者保护总司，布鲁塞尔

Alejandra Velasco 女士，秘鲁自然产品协会代表

Lucia Espinosa 女士，厄瓜多尔出口和投资促进公司办事处经理，布鲁塞尔

服务贸易与发展收益评估研究小组

Muhammed Chatib Basri 先生，印度尼西亚大学经济系经济和社会研究所副所长

Marlon Jerez 先生，萨尔瓦多 Cuscatlan 银行，信通技术部经理

Carlos de la Torre Munoz 先生，销售服务公司，厄瓜多尔基多

Moses Ikiara 先生，肯尼亚公共政策研究和分析学会

Maha Ali 女士，约旦国际贸易部对外贸易政策司司长，阿曼

服务贸易总协定谈判现状研究小组

Fernando De Mateo 先生阁下，服务贸易总协定专业服务委员会主席

A. Hamid Mamdouh 先生，世贸组织服务贸易司司长，日内瓦

Audo Araujo Faleiro 先生，巴西常驻代表团二等秘书，日内瓦

Sumantha Chaudhuri 先生，印度常驻代表团

Alicia D. Greenidge 女士，美利坚合众国代表团副团长、资深参赞，日内瓦

Carlos Gimeno Verdejo 先生，欧洲委员会贸易总司，比利时布鲁塞尔

Shree Baboo Chekitan Servansing 先生阁下，毛里求斯常驻代表团大使，日内瓦

Jose Victor Chan Gonzaga 先生，菲律宾常驻世贸组织代表团二等秘书，日内瓦

市场准入、市场进入和竞争力研究小组

Fisseha Yimer 先生阁下，埃塞俄比亚大使，日内瓦

Nancy Adams 女士，美利坚合众国资深参赞

-- -- -- -- --